



Get In Touch  
 Saint Mary's Cathedral,  
 Bridge Street,  
 Limerick V94 E068  
 T: (061) 310 293

E [cathedral@limerick.anglican.org](mailto:cathedral@limerick.anglican.org)  
 W: [www.cathedral.limerick.anglican.org](http://www.cathedral.limerick.anglican.org)



## BREVE HISTÓRIA DA CATEDRAL

A diocese de Limerick foi estabelecida pelo Sínodo de Rath Breasail em 1111, e a igreja de Santa Maria, no coração da povoação viking, foi declarada catedral da diocese - a única catedral de qualquer diocese que foi nomeada pelo sínodo.

De acordo com uma tradição antiga, a Catedral de Santa Maria foi construída no local do Thingmote de Limerick (o parlamento do Reino Uí Ímair de Limerick), que data do século X. Posteriormente, foi o local do Palácio dos Reis O'Brien de Thomond e Limerick; o último rei, Domhnall Mór O'Brien, doou o local à Igreja em 1168. A Catedral de Santa Maria é a igreja irlandesa mais bem conservada, construída à escala continental antes da invasão normanda de 1169 - todas as outras estão em ruínas. O desenho da nave, das naves laterais e da capela-mor é uma adaptação irlandesa do estilo borgonhês, introduzido pelos cistercienses a partir de 1142, e os arcos da nave e

as janelas de arco redondo do clerestório (ou "Monk's Walk") estão entre os mais antigos da Irlanda. A catedral é provavelmente o mais importante edifício da igreja medieval irlandesa que sobreviveu intacto e continua a desempenhar a sua função original.

Após o século XII, a Catedral foi embelezada por ricos mercadores de Limerick, que encomendaram as capelas nos lados norte e sul da nave - estas constituem o maior conjunto de capelas medievais sobreviventes na Irlanda.

A Catedral de Santa Maria é um edifício extraordinariamente complexo que incorpora desenvolvimentos desde meados do século XII até à atualidade. Continua a ser um local de oração, culto e peregrinação para todos os que entram pelas suas portas, e continua a testemunhar e a simbolizar a fé, a esperança e o amor na cidade de Limerick.

## A Sua Visita À Catedral

Founded 1168

**SAINT MARY'S  
 CATHEDRAL**  
 LIMERICK



## 1. CAPELA DE SÃO JORGE

**Capela lateral:** Esta capela lateral alberga o túmulo dos condes de Limerick (a família Pery), que foram fundamentais para o desenvolvimento da Limerick georgiana.

**Escudo de armas:** Por cima da entrada da capela existe o escudo de armas da família Pery.

**Teto:** Um dos elementos mais belos da Catedral, dezasseis secções de madeira pintadas com fundo celeste, cada uma decorada com estrelas douradas.

**Balas de canhão:** Datadas do cerco de 1691, foram descobertas dentro das paredes da Catedral.

## 2. TRIBUNAL CONSISTORIAL

**Memoriais de guerra:** Dois memoriais dedicados aos mortos locais das duas guerras mundiais. O memorial em pedra esculpida foi concebido pelo arquiteto Conor O'Brien.

**Dan Hayes:** Diz-se que Daniel Hayes concebeu e redigiu este memorial na esperança de que algumas amáveis palavras fossem acrescentadas ao longo do monumento.

**Tribunal Consistorial:** Até ao século XIX, o corredor sul era utilizado como Tribunal do Bispo. Atualmente, este espaço é utilizado para instalações e acolhimento.

**Capela de Santa Ana:** Antiga capela da família Sexton, é dedicada a Santa Ana, mãe da Virgem Maria.

## 3. CAPELA DE SÃO TIAGO

**Monumento a O'Dea:** Cornelius O'Dea, bispo de Limerick 1400-1426; falecido em 1434. Este monumento foi originalmente adornado com uma efígie reclinada do bispo com vestes e mitra.

**Pedra dos Cruzados:** Segundo a lenda, a cruz foi talhada nesta pedra ao longo de muitos anos pelos cruzados medievais.

**Memorial de Westropp:** Esculpido por James Redfern, de Londres, e exibido na Exposição Internacional de 1862. Erguido nesta capela por Anne Westropp em memória do seu filho, Thomas Johnson Westropp (1818-39).

## 4. CORO

**Trono do Bispo:** O Trono do Bispo ou Cathedra é o assento do bispo e dá à Catedral a sua designação. Foi projetado por James e George Pain em 1831.

**Biombo do coro:** Este biombo, desenhado por Conor O'Brien (1880-1952), comemora o Capitão Edmond Pery, Lord Glentworth, RAF (n. 1894, morto em combate, 1918), e a sua irmã, Lady Victoria Brady (1893-1918); erigido na Travessia, em 1921; mudado para leste, para a localização atual, em 1997.

**Candelabro:** Fabricado por Daniel Crosbie, de Dublin, e oferecido à Catedral pela Limerick Corporation na década de 1750.

**Assentos do Capítulo:** Estes - reservados para uso do Deão e do Capítulo da Diocese de Limerick - são o local onde o clero sénior que administra os assuntos da catedral se pode sentar durante o culto litúrgico.

## 5. CAPELA DA SENHORA

**Altar-mor:** Altar de pedra medieval, ou mensa, com mais de 3,65 m de comprimento, 84 cm de largura, 25 cm de espessura e pesa mais de duas toneladas.

**Retábulo:** Erguido em 1907, é supostamente obra de William James (Willie) Pearse (1881-1916), capitão (do estado-maior) do Exército Republicano Irlandês e irmão de Patrick Henry (Pádraic) Pearse, comandante-chefe do Exército Republicano Irlandês. Ambos os irmãos foram levados a tribunal marcial e executados pelo seu papel na Revolta da Páscoa.

**Monumento a O'Brien:** Erguido em memória de Donogh O'Brien, 4º Conde de Thomond (falecido em 1624); desfigurado pelos Parlamentares em 1649. Reconstruído com linhas clássicas, em 1678, por Henrique, 7º Conde de Thomond.

**Tampa do caixão de Domhnall Mór O'Brien:** Rei de Thomond e Limerick de 1168 a 1194; doou o local do seu palácio para a construção desta catedral. Este artefacto funerário é o mais antigo da Catedral.

**Florence Nightingale:** A fundadora da enfermagem moderna contribuiu com £3 3s. para a janela leste, que foi instalada em 1859.

**Assento do Conde de Limerick:** Em 1543, o Rei Henrique VIII concedeu a Edmond Sexton, Governador de Limerick, o Priorado de Santa Maria.

**O Cofre Episcopal:** Uma câmara funerária sob o pavimento do santuário. Tradicionalmente, os patronos e os dignitários da Igreja eram enterrados perto do Altar-Mor.

## 6. CAPELA DO ESPÍRITO SANTO

**Órgão:** O órgão da Catedral tem três andares de altura e contém quase 4000 tubos individuais. O primeiro órgão foi aqui instalado em 1624, durante o bispado de Bernard Adams.

**Buraco dos leprosos:** Esta pequena saliência e abertura era utilizada para dar a comunhão aos doentes de lepra. Os leprosos não eram autorizados a entrar nos edifícios das igrejas por receio de propagarem a doença.

**Cura:** Em reconhecimento da missão da Catedral de levar a cura aos outros, esta capela alberga os óleos sagrados utilizados em todas as dioceses. Aqui estão disponíveis cartões de oração.

**Túmulo de Artur:** Este túmulo, situado por baixo de si mas decorado em cima com três arcos e um dossel de pedra ornamentado e uma laje funerária, é o local de repouso de Geoffrey Arthur, um antigo cônego tesoureiro desta catedral, que morreu a 16 de Maio de 1519. A inscrição em latim diz o seguinte "Tu, que passas, cuida de dizer aqui um Padre Nosso e uma Ave Maria".

## 7. ALA NORTE

**Frances Havergal:** Havergal foi uma conhecida escritora inglesa de hinos do século XIX. Muitos dos seus hinos ainda figuram no Hinário da Igreja. Esta estante e o retrato foram doados à Catedral pela sua irmã.

**Bispo Jebb:** John Jebb foi Bispo de Limerick de 1822 a 1833. Foi um defensor do ritual da Igreja e um notável ecumenista e académico. Esta estátua foi concebida e esculpida pelo prolífico escultor inglês E. H. Bailey e erigida em memória de Jebb pelos seus muitos amigos e apoiantes.

**Misericórdias:** Estas magníficas bancas do clero datam do século XV e são o único conjunto medieval irlandês existente. São feitas de carvalho da vizinha Cratloe Woods e apresentam muitas esculturas ornamentadas de animais simbólicos. Os seus assentos são articulados, o que permitia ao clero descansar neles, mantendo-se de pé durante os serviços.

**Artistas irlandeses de vitrais:** Estas capelas dedicadas aos Santos Catarina e Nicolau albergam alguns exemplos muito bons de vitrais irlandeses do início a meados do século XX. O grande vitral da Ascensão, o mais recente da Catedral, é do Harry Clarke Studio e foi dedicado em 1961 por Michael Ramsay, que posteriormente se tornou Arcebispo da Cantuária.

**Passagem oculta:** Situado na parede oriental destas capelas, existe um buraco que conduz a uma passagem oculta dentro das paredes da Catedral. Acredita-se que esta passagem esteja de alguma forma ligada ao Colégio de Vigários Corais que existia no lado norte da Catedral.

## 8. CAPELA DE SÃO MARCOS

**Arquitetura:** Esta estrutura era originalmente uma casa-torre, situada no exterior da Sé Catedral. De notar as janelas no lado ocidental da capela.

**Teto abobadado:** Um dos mais belos da Catedral. Consegue identificar os rostos?

**Murrough of the Burning:** O azulejo do chão com a inscrição "II" assinala o local de enterro de Murrough MacDermod O'Brien, 1º Conde de Inchiquin (1614-73), conhecido como Murchadh na dTóiteán, ou Murrough of the Burning.

**Conde de Tyrconnell:** Richard Talbot, 1º Conde de Tyrconnell (falecido em 1691), proeminente no cerco de Limerick (1690), está enterrado nas proximidades desta capela.

## 9. EXTREMIDADE OESTE

**Loja da Catedral:** Antigamente o batistério, a loja vende presentes, artes e artesanato produzidos localmente.

**O Anjo de Cleeve:** No início do século XX, o caramelo de Cleeve, produzido em Limerick, era mundialmente conhecido. Os membros da família Cleeve são aqui homenageados.

**Janela de Barrington:** A janela oeste comemora Sir Matthew Barrington (1788-1861), um membro da proeminente família de Limerick que fundou o vizinho Hospital de Barrington.

**Fonte:** O local de iniciação na fé cristã; situa-se, simbolicamente, perto da entrada da Catedral.

**Porta Oeste:** Supostamente a porta mais antiga de Limerick, acredita-se que a Grande Porta Oeste tenha sido a entrada do Palácio do Rei Domhnall. Procure as marcas causadas pelas tropas de Cromwell que afiavam as suas espadas aqui na década de 1650.

## 10. CEMITÉRIO

Desde 1726, foram registados quase 7000 enterros na Catedral e nas suas imediações. Existe um trilho separado nos terrenos.